

**Bibliothèques Municipales**  
*une fenêtre sur le monde*

**PROGRAMME**  
**2 - 27 JUILLET 2019**

**de parc  
en parc  
avec  
les bm**

**PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA**

**PARC  
LA GRANGE**

**Genève,  
ville de culture**

[www.ville-geneve.ch](http://www.ville-geneve.ch)



VILLE DE  
GENÈVE

## de parc en parc avec les bm 3<sup>e</sup> édition

du 2 au 27 juillet 2019

Pour la belle saison, les Bibliothèques municipales se mettent au vert et vous invitent à les rejoindre dans 2 parcs genevois. Grâce à leur Mobithèque équipée et connectée, les bibliothécaires et les médiateurs-trices culturel-le-s vous font profiter, en plein air, des nombreuses prestations des BM. Vous pouvez y découvrir une palette de propositions culturelles, qui vous permettent d'explorer de façon ludique et inédite la riche collection des BM.

Cet été la Mobithèque parcourt la ville sur les deux rives, en commençant par le parc La Grange (2-13 juillet), pour terminer son périple au parc du Musée Ariana (16-27 juillet).

Dans chaque parc, une thématique particulière est abordée et un programme spécial a été pensé en collaboration avec le partenaire du lieu. Au parc La Grange, le Théâtre de l'Orangerie (TO) s'associe aux BM dans une exploration inédite de Dame Nature. Des ateliers, des spectacles, des installations sonores et des balades bucoliques vous invitent à découvrir les beautés cachées de la nature du parc La Grange par les livres, les images dessinées ou projetées, les sons et les mots. Au parc du Musée Ariana, partenaire avec son exposition *MUR | Murs. Jacques Kaufmann, architectures céramiques*, c'est le mur en brique en tant qu'élément rassembleur, protecteur ou surface de création qui est à l'honneur. Le mur sera mis en mots, en textes, en images sculptées, dessinées ou projetées. Des ateliers, des balades, des visites de l'exposition et des projections feront tomber tous vos aprioris sur l'image restrictive du mur.

La semaine se décline du mardi au samedi, avec un pan de la collection qui est présenté par jour.

De la Nature au Mur, cet été vous découvrirez le visage caché de deux parcs pourtant bien connus des genevois...

*Ce programme s'adresse au public de tous les âges.*

**Les Bibliothèques municipales**



**PARC  
LA GRANGE**

**du 2 au 13 juillet**

En collaboration avec le  
Théâtre de l'Orangerie (TO)  
pp. 8 à 27

**PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA**

**du 16 au 27 juillet**

En collaboration avec  
le Musée Ariana  
pp. 30 à 49

**En cas de fortes intempéries, la  
Mobithèque sera fermée. Toutefois, les  
activités suivantes seront maintenues:**

**Parc La Grange:** LA GRANDE TRAVERSEE et l'ATELIER DE  
BIBLIO-CREATIVITE (ma 2.7 et 9.7) auront lieu à la Bibliothèque  
des Eaux Vives.

**Parc du Musée Ariana:** tous les ateliers, les découvertes de  
l'exposition et les projections auront lieu à l'intérieur du Musée  
Ariana (salle de médiation, rez-de chaussée).

Tous les ateliers accueillent maximum 10 personnes à la fois. Les  
inscriptions se font directement sur place le jour même dès 15h.

En cas de doute, consultez notre site web:  
[www.numeriquebm.ch](http://www.numeriquebm.ch)



**2 — 13  
juillet**

**PARC  
LA GRANGE**

## mardi 2 juillet

### rendez-vous avec le livre

15h00

#### millefeuilles

**tout public (dès 4 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Nous proposons à vos enfants de laisser libre cours à leur imagination dans le cadre bucolique du parc La Grange. Ils-elles peuvent enrichir de feuilles et de petites bêtes des silhouettes d'arbres, en testant différentes techniques (tampons, collage, dessin...). L'atelier peut durer 5 minutes (si vous êtes rapide), 30 minutes, ou plus d'une heure. A la fin, chaque enfant repart avec son chef-d'oeuvre.

15h30

#### la grande traversée

**tout public (dès 3 ans,  
accompagné-e-s d'un-e adulte)**

durée: 60'

Balade

Les bibliothécaires vous proposent de les rejoindre pour une merveilleuse traversée du parc en plusieurs étapes. A chaque arrêt, vous pourrez écouter une histoire en lien avec la nature et un jeu ou un bref atelier créatif vous sera proposé.

*Le départ a lieu à la Mobithèque à 15h30 et l'arrivée est prévue à 16h30 au Théâtre de l'Orangerie, où vous pourrez visiter un jardin potager et déguster un goûter offert et bien mérité.*

16h30

#### «biblio-créativité» autour de la nature

**tout public (dès 3 ans)**

durée: 120'

Atelier

La nature est source de sensations, les mots aussi... **Pascal Cottin** – acteur à large spectre du monde de l'édition et animateur d'atelier bibliothérapeutiques – vous invite à partager des lectures à voix haute, en vous laissant guider par vos émotions. Il ne s'agit pas de se livrer à des études de textes ou à des explications de contenus, mais uniquement de rechercher le berceur de la langue et ses bienfaits. Suite aux lectures, les participant-e-s seront invité-e-s à parler de leur ressenti et à consigner dans un carnet personnel, en mots ou en images, les émotions vécues.



PARC  
LA GRANGE

## mercredi 3 juillet rendez-vous avec l'image

15h00

### empreinte de la nature

**tout public (dès 5 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

À partir de tranches de bois coupé, de feuilles d'arbre, de branches ou de cailloux glanés ici et là, nous allons élaborer dans cet atelier un répertoire d'empreintes sur papier. Ce sera le point de départ d'une composition graphique où chacun et chacune pourra, au gré de sa fantaisie, créer un collage, un dessin, une histoire en images et en couleurs. Avec **Marc Philippin**, artiste multimédia, créateur des images du spectacle «Le langage des arbres», qui est programmé au Théâtre de l'Orangerie (horaire et réservations: [www.theatreorangerie.ch](http://www.theatreorangerie.ch))

16h30

### archy le cafard poète

**tout public (dès 5 ans)**

durée: 50' (dans le parc)

Spectacle (payant\*)

Ce conte délicat et plein d'humour livre les écrits d'un poète réincarné en cafard et sa perception du monde au travers de sa nouvelle condition. Ces histoires cocasses racontées en musique font appel à la théorie de la réincarnation et la «transmigration des âmes» tout en sollicitant l'imaginaire du jeune public qui pourrait bien s'imaginer, un instant, à la place de l'insecte! Ce spectacle questionne la vie et notre relation à ce monde complexe qui abrite animaux, insectes, végétaux, entités non visibles et... êtres humains!

*Une proposition de la **Compagnie Oxyde** – D'après les personnages de fiction créés par Don Marquis – Traduction, adaptation, jeu: Olivier Sidore – Musique, violoncelle: Jacques Bouduban.*

*Le spectacle a lieu dans le parc La Grange et par mauvais temps dans un espace abrité dans l'enceinte du théâtre.*

*En collaboration avec le TO.*

**\*Les BM offrent 30 billets gratuits, pour les obtenir rendez-vous à la Mobithèque à 16h.**

18h00

### le naturien – plongée dans la préhistoire de l'écologie

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 45'

Conférence

*Le Naturien* est un journal écologiste créé en 1898, qui incitait, d'une manière combative et parfois loufoque, à se déconnecter du monde industriel et à embrasser le «sauvagisme» pour atteindre «l'indépendance absolue par le retour à la Nature». Les Éditions du Sandre le rééditent en un beau livre et le Théâtre de l'Orangerie lui consacre une exposition. L'occasion de plonger, avec une conférence imagée, dans la préhistoire de l'écologie et du mouvement pour la décroissance.

*La conférence a lieu sur la terrasse du Théâtre de l'Orangerie, à proximité de la grande serre.*

*En collaboration avec le TO.*



## jeudi 4 juillet rendez-vous avec la musique

---

15h00

---

### salon de découvertes musicales

**tout public (dès 8 ans)**

en continu et jusqu'à 19h

Salon d'écoute

Dans ce salon vous découvrirez des sélections musicales thématiques sur 1Dtouch, la plateforme de streaming proposée par les BM. Vous pourrez aussi vous lancer des défis entre ami-e-s sur vos connaissances musicales par différents jeux. Enfin, vous trouverez des réponses à des questions sur la musique que vous vous êtes peut-être déjà posées, sans avoir forcément la réponse... Une série d'applications permettent aussi aux enfants de découvrir différents styles de musique.

---

16h00

---

### sais-tu reconnaître les oiseaux ?

**tout public (dès 6 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Qui fait cui et qui fait piou? Qui chante tard et qui chante tôt? Qui mange quoi et qui dort où? iPad, jumelles, carnet de croquis et surtout un poster magique seront vos outils pour apprendre à reconnaître les oiseaux qui nous entourent, leurs couleurs et leurs chants. Au rendez-vous: mésanges, corneilles, étourneaux... **Sarah Boxler**, médiatrice spécialisée en gestion de la nature, vous en dira plus sur les oiseaux rencontrés.



## vendredi 5 juillet

### rendez-vous avec le numérique

---

15h00

---

#### à voix haute

**tout public (dès 7 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Raconter une histoire... à voix haute. Comment partager le texte avec son auditeur-ice? Fait-on la voix de la grand-mère comme celle du loup? Comment placer sa voix? Quelles intentions, quel rythme donner? **Nathalie Cécilia**, comédienne, proposera aux enfants (ou même leurs parents) d'enregistrer leur voix dans un livre numérique, afin de se réécouter, prendre conscience, modifier ses intonations, jouer avec sa voix, etc... Les enfants pourront ensuite emprunter la version papier des livres racontés pour continuer à partager l'histoire à la maison.

---

17h30

---

#### le parc augmenté – histoires et imaginaire des espaces verts

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 60'

Balade-récit et installation sonore

«Le Parc augmenté» est une base de données en ligne rassemblant des histoires liées aux parcs genevois: extraits de romans et séquences de films, facettes méconnues du passé, épisodes vécus ou imaginés par les usager-e-s... Pour une immersion dans l'imaginaire romanesque et dans les sous-bois historiques (voire préhistoriques) des espaces verts, suivez le guide lors de cette balade-récit, ou flashez avec votre appareil mobile les codes QR posés dans les arbres du parc...

*A la fin de la visite guidée,  
un apéritif vous est offert à  
la buvette du TO.*



PARC  
LA GRANGE

## samedi 6 juillet rendez-vous avec la nature

15h00

### au parc fantastique ou la magie du lieu

**tout public (dès 5 ans)**

durée: 120'

Atelier

En ce jour merveilleux, chacun et chacune aura la possibilité de dessiner son univers fantastique en créant des fées, des lutins, des trolls ou des dragons qui seront découpés avant d'être mis en situation dans le décor naturel du parc La Grange. Au travers de leurs petites créatures, les enfants pourront mettre en place leur univers mythologique et réaliser les scènes miniatures d'une histoire à venir. Avec **Marc Philippin**, artiste multimédia, créateur des images du spectacle «Le langage des arbres», qui est programmé au Théâtre de l'Orangerie (horaire et réservations: [www.theatreorangerie.ch](http://www.theatreorangerie.ch))

17h30

### nature paysagère, nature potagère – balade historique et ethnobotanique

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 60'

Balade

Nature paysagère, que nous mettons en forme pour la contempler. Nature potagère, que nous faisons pousser pour la manger. Ces deux univers se mélangent plus qu'on ne le pense dans le parc La Grange, qui a été un espace nourricier pour ses habitant-e-s et qui l'est encore, parfois, pour ses passant-e-s... Du lac à l'Orangerie, en passant par les sous-bois et la prairie alpine, une balade guidée en compagnie de **Pierre Mattille**, adjoint scientifique aux Conservatoire et Jardin botaniques.

*A la fin de la visite guidée,  
un apéritif vous est offert à  
la buvette du TO.*



## mardi 9 juillet

# rendez-vous avec le livre

15h00

### millefeuilles

**tout public (dès 4 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Nous proposons à vos enfants de laisser libre cours à leur imagination dans le cadre bucolique du parc La Grange. Ils-elles peuvent enrichir de feuilles et de petites bêtes des silhouettes d'arbres, en testant différentes techniques (tampons, collage, dessin...). L'atelier peut durer 5 minutes (si vous êtes rapide), 30 minutes, ou plus d'une heure. A la fin, chaque enfant repart avec son chef-d'oeuvre.

15h30

### la grande traversée

**tout public (dès 3 ans, accompagné-e-s d'un adulte)**

durée: 60'

Balade

Les bibliothécaires vous proposent de les rejoindre pour une merveilleuse traversée du parc en plusieurs étapes. A chaque arrêt, vous pourrez écouter une histoire en lien avec la nature et un jeu ou un bref atelier créatif vous sera proposé.

*Le départ a lieu à la Mobithèque à 15h30 et l'arrivée est prévue à 16h30 au Théâtre de l'Orangerie, où vous pourrez visiter un jardin potager et déguster un goûter offert et bien mérité.*

16h30

### «biblio-créativité» autour de la nature

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 120'

Atelier

La nature est source de sensations, les mots aussi... **Pascal Cottin** – acteur à large spectre du monde de l'édition et animateur d'atelier bibliothérapeutiques – vous invite à partager des lectures à voix haute, en vous laissant guider par vos émotions. Il ne s'agit pas de se livrer à des études de textes ou à des explications de contenus, mais uniquement de rechercher le berceement de la langue et ses bienfaits. Suite aux lectures, les participant-e-s seront invité-e-s à parler de leur ressenti et à consigner dans un carnet personnel, en mots ou en images, les émotions vécues.



PARC  
LA GRANGE

## mercredi 10 juillet rendez-vous avec l'image

15h00

### **l'herbier imaginaire**

**tout public (dès 5 ans)**

durée: 60'

Atelier

Cet atelier d'arts plastiques propose, à l'aide de stylos-feutres, de crayons et de papier de couleur, de créer sa propre collection de feuilles, de fleurs, de plantes imaginaires et merveilleuses, afin de réaliser son herbier farfelu. Ici on fabrique la nature, on réinvente les formes et les couleurs du monde végétal et pour chaque nouvelle espèce découverte, on lui invente un nom. Avec **Marc Philippin**, artiste multimédia, créateur des images du spectacle «Le langage des arbres», qui est programmé au Théâtre de l'Orangerie (horaire et réservations: [www.theatreorangerie.ch](http://www.theatreorangerie.ch))

16h30

### **le langage des arbres**

**tout public (dès 3 ans)**

durée: 45'

Spectacle (payant\*)

Au cœur de l'Amazonie, la petite graine Nininha se déploie en lisière du grand fleuve. Dans cet écrivain luxuriant, les arbres sont doués de parole. Ils nous invitent à observer la jeune pousse dans sa découverte immobile de la beauté, de la diversité, mais aussi de la tragédie que traverse cette forêt ancestrale. La particularité de ce spectacle? Il sera présenté sous forme d'un dessin animé en temps réel, raconté et mis en musique par trois artistes talentueux-euses. Et les enfants (dès 5 ans) pourront être cocréateurs-trices des dessins lors d'ateliers données au TO!

*Une proposition de la **Compagnie du Solitaire** – Texte: José Mauro de Vasconcelos – Adaptation, mise en scène et interprétation: Didier Carrier – Musique, sons, bruitage: Béatrice Graf – Images, animation: Marc Philippin – Animation en alternance: Cathy Tissot. Le spectacle a lieu dans la Petite Salle du théâtre.*

*En collaboration avec le TO.*

**\*Les BM offrent 30 billets gratuits, pour les obtenir rendez-vous à la Mobithèque à 16h.**

18h00

### **le naturien – plongée dans la préhistoire de l'écologie**

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 45'

Conférence

*Le Naturien* est un journal écologiste créé en 1898, qui incitait, d'une manière combative et parfois loufoque, à se déconnecter du monde industriel et à embrasser le «sauvagisme» pour atteindre «l'indépendance absolue par le retour à la Nature». Les Éditions du Sandre le rééditent en un beau livre et le Théâtre de l'Orangerie lui consacre une exposition. L'occasion de plonger, avec une conférence imagée, dans la préhistoire de l'écologie et du mouvement pour la décroissance.

*La conférence a lieu sur la terrasse du Théâtre de l'Orangerie, à proximité de la grande serre.*

*En collaboration avec le TO.*



## jeudi 11 juillet

# rendez-vous avec la musique

---

15h00

---

### salon de découvertes musicales

**tout public (dès 8 ans)**

en continu et jusqu'à 19h

Salon d'écoute

Dans ce salon vous découvrirez des sélections musicales thématiques sur 1Dtouch, la plateforme de streaming proposée par les BM. Vous pourrez aussi vous lancer des défis entre amis sur vos connaissances musicales par différents jeux. Enfin, vous trouverez des réponses à des questions sur la musique que vous vous êtes peut-être déjà posées, sans avoir forcément la réponse... Une série d'applications permettent aussi aux enfants de découvrir différents styles de musique.

---

16h00

---

### sais-tu reconnaître les oiseaux

**tout public (dès 6 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Qui fait cui et qui fait piou? Qui chante tard et qui chante tôt? Qui mange quoi et qui dort où? iPad, jumelles, carnet de croquis et surtout un poster magique seront vos outils pour apprendre à reconnaître les oiseaux qui nous entourent, leurs couleurs et leurs chants. Au rendez-vous: mésanges, corneilles, étourneaux... **Sarah Boxler**, médiatrice spécialisée en gestion de la nature, vous en dira plus sur les oiseaux rencontrés.



PARC  
LA GRANGE

## vendredi 12 juillet rendez-vous avec le numérique

---

15h00

---

### à voix haute

**tout public (dès 7 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Raconter une histoire... à voix haute. Comment partager le texte avec son auditeur-ice? Fait-on la voix de la grand-mère comme celle du loup? Comment placer sa voix? Quelles intentions, quel rythme donner? **Nathalie Cécilia**, comédienne, proposera aux enfants (ou même leurs parents) d'enregistrer leur voix dans un livre numérique, afin de se réécouter, prendre conscience, modifier ses intonations, jouer avec sa voix, etc... Les enfants pourront ensuite emprunter la version papier des livres racontés pour continuer à partager l'histoire à la maison.

---

17h30

---

### le parc augmenté – histoires et imaginaire des espaces verts

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 60'

Balade-récit et installation sonore

«Le Parc augmenté» est une base de données en ligne rassemblant des histoires liées aux parcs genevois: extraits de romans et séquences de films, facettes méconnues du passé, épisodes vécus ou imaginés par les usager-e-s... Pour une immersion dans l'imaginaire romanesque et dans les sous-bois historiques (voire préhistoriques) des espaces verts, suivez le guide lors de cette balade-récit, ou flashez avec votre appareil mobile les codes QR posés dans les arbres du parc...

*A la fin de la visite guidée,  
un apéritif vous est offert à  
la buvette du TO.*



PARC  
LA GRANGE

## samedi 13 juillet

### rendez-vous avec la nature

15h00

#### la parole aux arbres

**tout public (dès 5 ans)**

durée: 120'

Atelier

Si les arbres venaient subitement à prendre la parole, qu'auraient-ils à nous dire? Les nouveaux médias s'invitent au parc pour les faire parler... Les enfants seront d'abord invité-e-s à dessiner un arbre doué de la parole. Puis chacun-e pourra, par l'intermédiaire d'outils numériques mis à sa disposition, faire parler ces plantes qui sont restées muettes jusqu'à présent. Pour finir, chacun-e projettera son visage sur le tronc de l'arbre et lui donnera la parole, pour le meilleure ou pour le pire. Avec **Marc Philippin**, artiste multimédia, créateur des images du spectacle «*Le langage des arbres*», qui est programmé au Théâtre de l'Orangerie (horaire et réservations: [www.theatreorangerie.ch](http://www.theatreorangerie.ch))

17h30

#### nature paysagère, nature potagère – balade historique et ethnobotanique

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 60'

Balade

Nature paysagère, que nous mettons en forme pour la contempler. Nature potagère, que nous faisons pousser pour la manger. Ces deux univers se mélangent plus qu'on ne le pense dans le parc La Grange, qui a été un espace nourricier pour ses habitant-e-s et qui l'est encore, parfois, pour ses passant-e-s... Du lac à l'Orangerie, en passant par les sous-bois et la prairie alpine, une balade guidée en compagnie de **Pierre Mattille**, adjoint scientifique aux Conservatoire et Jardin botaniques.

*A la fin de la visite guidée,  
un apéritif vous est offert à  
la buvette du TO.*



**16 — 27  
juillet**

**PARC  
DU MUSEE  
ARIANA**



PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA

## mardi 16 juillet rendez-vous avec le livre

15h00

### les mots briques

**tout public (dès 4 ans)**

en continu et jusqu'à 19h

Atelier

Les mots peuvent-ils être désassemblés et réassemblés à volonté, tels des jeux de briques, pour reformer d'autres idées et d'autres images? Un polar ou une romance ont-ils une teinte spécifique? Peut-on créer des mots d'amour avec un thriller ou faire de la poésie d'un roman historique? A l'aide des mots de pages de romans sélectionnés, amusez-vous à créer un haïku ou un texte poétique. Pour les enfants, le même atelier est donné en parallèle, mais à partir d'images découpées dans des albums jeunesse.

15h30

### toc toc toc: bienvenue dans ma maison

**tout public (dès 3 ans)**

**accompagné-e-s d'un adulte)**

durée: 60'

Balade

Dans le décor du parc du Musée Ariana, les bibliothécaires proposent une lecture d'albums itinérante. Cette balade vous fera découvrir des ouvrages sur la thématique des maisons et sera ponctuée d'activités créatives autour de ce sujet. Comment partir à la découverte d'habitations originales en faisant le tour du monde, tout en passant un moment convivial en famille.

*A la fin de balade, un goûter bien mérité vous sera offert.*

## mercredi 17 juillet rendez-vous avec l'image

### CARTE BLANCHE AU MUSÉE ARIANA: Autour de l'exposition MUR | Murs Jacques Kaufmann architectures céramiques

L'artiste **Jacques Kaufmann** a réalisé cinq installations monumentales inédites dans le parc du Musée Ariana. Inspirées par le lieu, le bâtiment, le parc et le quartier, elles interrogent le mur, sa nature et ses fonctions. Qu'il soit barrière ou protection, permanent ou éphémère, le mur est un ouvrage fait par l'homme pour rassembler ou exclure.

---

15h00

### atelier teifoc

tout public (dès 5 ans)

durée: 60'

Dans le cadre de cette exposition, le Musée Ariana propose au public de participer à la construction d'une petite cité grâce à des briques miniatures Teifoc. Tel le maçon, les participant-e-s malaxeront le mortier et manieront la truelle.

---

16h00

### visite guidée de l'exposition

tout public (dès 7 ans)

durée: 60'

Accompagné-e d'un-e médiateur-trice du Musée Ariana, partez à la découverte de l'exposition qui se développe à l'extérieur et à l'intérieur du musée.

---

17h00

### graffiti avec jazi

tout public (dès 5 ans)

durée: 120'

Atelier

Le mur peut être perçu également comme un espace de création artistique. Une initiation à l'art du graffiti sera animée par le graffeur **Jazi** sur le mur à l'arrière du musée.



## jeudi 18 juillet rendez-vous avec la musique

---

15h00

---

### salon de découvertes musicales

**tout public (dès 8 ans)**  
en continu et jusqu'à 19h  
Salon d'écoute

Dans ce salon vous découvrirez des sélections musicales thématiques sur 1Dtouch, la plateforme de streaming proposée par les BM. Vous pourrez aussi vous lancer des défis entre amis sur vos connaissances musicales par différents jeux. Enfin, vous trouverez des réponses à des questions sur la musique que vous vous êtes peut-être déjà posées, sans avoir forcément la réponse... Une série d'applications permettent aussi aux enfants de découvrir différents styles de musique.

---

16h00

---

### atelier poly-rythmes

**tout public (dès 6 ans)**  
durée: 120'  
Atelier

En avant la musique! Morceaux de bois, tuyaux en plastique, plaques à gâteaux, bouteilles en PET, tout est efficace pour rejoindre l'orchestre improvisé. Cet atelier collectif sera donné avec des instruments de récupération, et même des percussions que les participant-e-s pourront créer sur place. **Béatrice Graf**, musicienne, batteuse et compositrice, a développé depuis plusieurs années une méthode originale holistique pour donner libre cours à l'imagination créatrice de chacun-e.



PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA

## vendredi 19 juillet rendez-vous avec le numérique

15h00

### **l'aventure taille micro**

**tout public (dès 6 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Construire des mini-architectures en micro-briques puis y inventer des méga-aventures...  
En résonance avec l'exposition *MUR | Murs. Jacques Kaufmann, architectures céramiques*, les participant-e-s de l'atelier utiliseront des petites briques en terre Teifoc afin d'édifier maisons, labyrinthes et cités, et des éléments de nature alentours pour inventer personnages et mobilier. Ensuite, les participant-e-s raconteront leur histoire en faisant déambuler une mini-caméra entre les murs: voilà réalisés des films d'un seul plan, projetés en direct à l'intention des passant-e-s!

17h30

### **le parc augmenté – histoires et imaginaire des espaces verts**

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 60'

Balade-récit et installation sonore

«Le Parc augmenté» est une base de données en ligne rassemblant des histoires liées aux parcs genevois: extraits de romans et séquences de films, facettes méconnues du passé, épisodes vécus ou imaginés par les usager-e-s... Pour une immersion dans l'imaginaire romanesque et dans les sous-bois historiques des espaces verts, suivez le guide lors de cette balade-récit, ou flashez avec votre appareil mobile les codes QR posés dans les arbres du parc...

## samedi 20 juillet rendez-vous avec le mur

15h00

### visite guidée du musée ariana

tout public (dès 7 ans)

durée: 60'

Après une découverte de l'exposition consacrée à **Jacques Kaufmann** et des collections du musée, le public sera invité à laisser une trace sur le mur «Tomber le mur». À l'aide de pochoir, peinture acrylique, on réalisera des formes céramiques.

16h00

### création de formes céramiques

tout public (dès 5 ans)

durée: 90'

Atelier

Accompagné-e d'un-e médiateur-trice du Musée Ariana, partez à la découverte de ses collections pour pouvoir vous inspirer dans la fabrication de vos propres formes céramiques.

17h30

### pour que les murs nous animent... - films d'animation

tout public (dès 5 ans)

durée: 60'

Projection

Si un mur te paraît infranchissable, demande à un-e passant-e de te faire la courte échelle! Comme le petit garçon qui y monte pour changer de point de vue, ou la petite fille qui se fabrique des ailes pour s'envoler et voir ce qu'il y a de l'autre côté. Joue au fantôme et passe à travers comme s'il n'existait pas! Ou alors prends tes crayons et dessines-y tes histoires... Un programme de courts métrages d'animation proposé par le **Festival Animatou** pour aborder le thème du «mur» autrement, pour le transformer, pour nous rassembler plutôt que de nous diviser.



## mardi 23 juillet rendez-vous avec le livre

---

15h00

---

### les mots briques

**tout public (dès 4 ans)**

en continu et jusqu'à 19h

Atelier

Les mots peuvent-ils être désassemblés et réassemblés à volonté, tels des jeux de briques, pour reformer d'autres idées et d'autres images? Un polar ou une romance ont-ils une teinte spécifique? Peut-on créer des mots d'amour avec un thriller ou faire de la poésie d'un roman historique? A l'aide des mots de pages de romans sélectionnés, amusez-vous à créer un haïku ou un texte poétique. Pour les enfants, le même atelier est donné en parallèle, mais à partir d'images découpées dans des albums jeunesse.

---

15h30

---

### toc toc toc: bienvenue dans ma maison

**tout public (dès 3 ans, accompagné-e-s d'un adulte)**

durée: 60'

Balade

Dans le décor du parc du Musée de l'Ariana, les bibliothécaires proposent une lecture d'albums itinérante. Cette balade vous fera découvrir des ouvrages sur la thématique des maisons et sera ponctuée d'activités créatives autour de ce sujet. Comment partir à la découverte d'habitations originales en faisant le tour du monde, tout en passant un moment convivial en famille.

*A la fin de balade, un goûter bien mérité vous sera offert.*

## mercredi 24 juillet rendez-vous avec le l'image

### CARTE BLANCHE AU MUSÉE ARIANA: Autour de l'exposition MUR | Murs Jacques Kaufmann architectures céramiques

L'artiste **Jacques Kaufmann** a réalisé cinq installations monumentales inédites dans le parc du Musée Ariana. Inspirées par le lieu, le bâtiment, le parc et le quartier, elles interrogent le mur, sa nature et ses fonctions. Qu'il soit barrière ou protection, permanent ou éphémère, le mur est un ouvrage fait par l'homme pour rassembler ou exclure.

---

15h00

### atelier teifoc

tout public (dès 5 ans)

durée: 60'

Dans le cadre de cette exposition, le **Musée Ariana** propose au public de participer à la construction d'une petite cité grâce à des briques miniatures Teifoc. Tel le maçon, les participant-e-s malaxeront le mortier et manieront la truelle.

---

16h00

### visite guidée de l'exposition

tout public (dès 7 ans)

durée: 60'

Accompagné-e d'un-e médiateur-trice du Musée Ariana, partez à la découverte de l'exposition qui se développe à l'extérieur et à l'intérieur du musée.

---

17h00

### graffiti avec jazi

tout public (dès 5 ans)

durée: 120'

Atelier

Le mur peut être perçu également comme un espace de création artistique. Une initiation à l'art du graffiti sera animée par le graffeur **Jazi** sur le mur à l'arrière du musée.

PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA



## jeudi 25 juillet rendez-vous avec la musique

15h00

### salon de découvertes musicales

**tout public (dès 8 ans)**

en continu et jusqu'à 19h

Salon d'écoute

Dans ce salon vous découvrirez des sélections musicales thématiques sur 1Dtouch, la plateforme de streaming proposée par les BM. Vous pourrez aussi vous lancer des défis entre amis sur vos connaissances musicales par différents jeux. Enfin, vous trouverez des réponses à des questions sur la musique que vous vous êtes peut-être déjà posées, sans avoir forcément la réponse... Une série d'applications permettent aussi aux enfants de découvrir différents styles de musique.

16h00

### atelier poly-rythmes

**tout public (dès 6 ans)**

durée: 120'

Atelier

En avant la musique! Morceaux de bois, tuyaux en plastique, plaques à gâteaux, bouteilles en PET, tout est efficace pour rejoindre l'orchestre improvisé. Cet atelier collectif sera donné avec des instruments de récupération, et même des percussions que les participant-e-s pourront créer sur place. **Béatrice Graf**, musicienne, batteuse et compositrice, a développé depuis plusieurs années une méthode originale holistique pour donner libre cours à l'imagination créatrice de chacun-e.



PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA

## vendredi 26 juillet rendez-vous avec le numérique

---

15h00

---

### **l'aventure taille micro**

**tout public (dès 6 ans)**

durée: 120' (en continu)

Atelier

Construire des mini-architectures en micro-briques puis y inventer des méga-aventures...  
En résonance avec l'exposition *MUR | Murs. Jacques Kaufmann, architectures céramiques*, les participant-e-s de l'atelier utiliseront des petites briques en terre Teifoc afin d'édifier maisons, labyrinthes et cités, et des éléments de nature alentours pour inventer personnages et mobilier. Ensuite, les participant-e-s raconteront leur histoire en faisant déambuler une mini-caméra entre les murs: voilà réalisés des films d'un seul plan, projetés en direct à l'intention des passant-e-s!

---

17h30

---

### **le parc augmenté – histoires et imaginaire des espaces verts**

**tout public (dès 12 ans)**

durée: 60'

Balade-récit et installation sonore

«Le Parc augmenté» est une base de données en ligne rassemblant des histoires liées aux parcs genevois: extraits de romans et séquences de films, facettes méconnues du passé, épisodes vécus ou imaginés par les usager-e-s... Pour une immersion dans l'imaginaire romanesque et dans les sous-bois historiques des espaces verts, suivez le guide lors de cette balade-récit, ou flashez avec votre appareil mobile les codes QR posés dans les arbres du parc...

## samedi 27 juillet rendez-vous avec le mur

15h00

### visite guidée du musée ariana

**tout public (dès 7 ans)**

durée: 60'

Après une découverte de l'exposition consacrée à **Jacques Kaufmann** et des collections du musée, le public sera invité à laisser une trace sur le mur «Tomber le mur». À l'aide de pochoir, peinture acrylique, on réalisera des formes céramiques.

16h00

### création de formes céramiques

**tout public (dès 5 ans)**

durée: 90'

Atelier

Accompagné-e d'un-e médiateur-trice du Musée Ariana, partez à la découverte de ses collections pour pouvoir vous inspirer dans la fabrication de vos propres formes céramiques.

17h30

### pour que les murs nous animent... - films d'animation

**tout public (dès 5 ans)**

durée: 60'

Projection

Si un mur te paraît infranchissable, demande à un-e passant-e de te faire la courte échelle! Comme le petit garçon qui y monte pour changer de point de vue, ou la petite fille qui se fabrique des ailes pour s'envoler et voir ce qu'il y a de l'autre côté. Joue au fantôme et passe à travers comme s'il n'existait pas! Ou alors prends tes crayons et dessines-y tes histoires... Un programme de courts métrages d'animation proposé par le **Festival Animatou** pour aborder le thème du «mur» autrement, pour le transformer, pour nous rassembler plutôt que de nous diviser.



PARC  
LA GRANGE

mardi 02/07

*rendez-vous avec le livre*

15h00 **ATELIER MILLEFEUILLES**

15h30 **LA GRANDE TRAVERSÉE**

16h30 **ATELIER DE BIBLIO-  
CRÉATIVITÉ**

mercredi 03/07

*rendez-vous avec l'image*

15h00 **ATELIER EMPREINTE DE LA  
NATURE**

16h30 **«ARCHY, LE CAFARD POÈTE»**

18h00 **CONFÉRENCE NATUREN**

jeudi 04/07

*rendez-vous avec la musique*

15h00 **SALON DE DÉCOUVERTES MUSICALES**

16h00 **ATELIER SAIS-TU  
RECONNAÎTRE LES OISEAUX?**

vendredi 05/07

*rendez-vous avec le numérique*

15h00 **ATELIER À VOIX HAUTE**

17h30 **BALADE PARC AUGMENTÉ**

samedi 06/07

*rendez-vous avec la nature*

15h00 **ATELIER AU PARC  
FANTASTIQUE**

17h30 **NATURE PAYSAGÈRE,  
NATURE POTAGÈRE**

PARC  
LA GRANGE

mardi 09/07

*rendez-vous avec le livre*

15h00 **ATELIER NATURE**

15h30 **LA GRANDE TRAVERSÉE**

16h30 **ATELIER DE  
BIBLIO-CRÉATIVITÉ**

mercredi 10/07

*rendez-vous avec l'image*

15h00 **ATELIER L'HERBIER  
IMAGINAIRE**

16h30 **«LE LANGAGE DES ARBRES»**

18h00 **CONFÉRENCE NATUREN**

jeudi 11/07

*rendez-vous avec la musique*

15h00 **SALON DE DÉCOUVERTES MUSICALES**

16h00 **ATELIER SAIS-TU  
RECONNAÎTRE LES OISEAUX?**

vendredi 12/07

*rendez-vous avec le numérique*

15h00 **ATELIER À VOIX HAUTE**

17h30 **BALADE PARC AUGMENTÉ**

samedi 13/07

*rendez-vous avec la nature*

15h00 **ATELIER PAROLE AUX ARBRES**

17h30 **NATURE PAYSAGÈRE,  
NATURE POTAGÈRE**

PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA

mardi 16/07

*rendez-vous avec le livre*

15h00 **ATELIER MOTS-BRIQUES**

15h30 **BALADE AUTOUR DU  
MONDE DES MAISONS**

mercredi 17/07

*rendez-vous avec l'image*

15h00 **ATELIER TEIFOOC**

16h00 **VISITE GUIDÉE DE  
L'EXPOSITION**

17h00 **ATELIER GRAFFITI AVEC JAZI**

jeudi 18/07

*rendez-vous avec la musique*

15h00 **SALON DE DÉCOUVERTES  
MUSICALES**

16h00 **ATELIER POLY RYTHMES**

vendredi 19/07

*rendez-vous avec le numérique*

15h00 **L'AVENTURE TAILLE MICRO**

17h30 **BALADE PARC AUGMENTÉ**

samedi 20/07

*rendez-vous avec le mur*

15h00 **VISITE GUIDÉE  
DU MUSÉE ARIANA**

16h00 **CRÉATION DE FORMES  
CÉRAMIQUES**

17h30 **PROJECTION DE FILMS  
D'ANIMATION**

PARC  
DU MUSÉE  
ARIANA

mardi 23/07

*rendez-vous avec le livre*

15h00 **ATELIER MOTS-BRIQUES**

15h30 **BALADE AUTOUR DU  
MONDE DES MAISONS**

mercredi 24/07

*rendez-vous avec l'image*

15h00 **ATELIER TEIFOOC**

16h00 **VISITE GUIDÉE DE  
L'EXPOSITION**

17h00 **ATELIER GRAFFITI AVEC JAZI**

jeudi 25/07

*rendez-vous avec la musique*

15h00 **SALON DE DÉCOUVERTES  
MUSICALES**

16h00 **ATELIER POLY RYTHMES**

vendredi 26/07

*rendez-vous avec le numérique*

15h00 **L'AVENTURE TAILLE MICRO**

17h30 **BALADE PARC AUGMENTÉ**

samedi 27/07

*rendez-vous avec le mur*

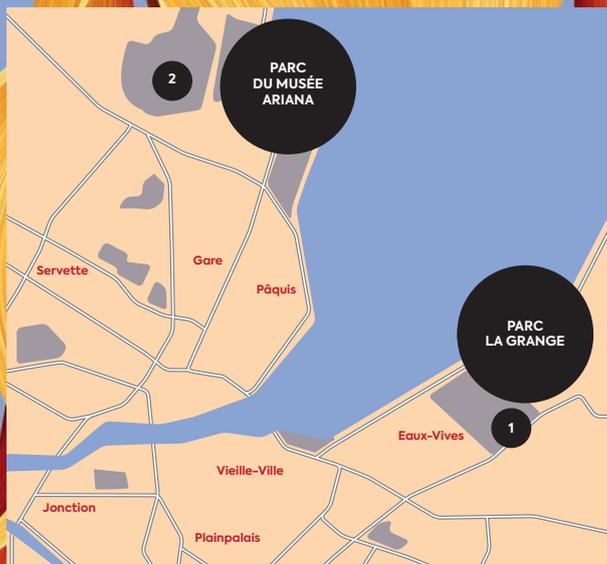
15h00 **VISITE GUIDÉE  
DU MUSÉE ARIANA**

16h00 **CRÉATION DE FORMES  
CÉRAMIQUES**

17h30 **PROJECTION DE FILMS  
D'ANIMATION**

## EMPLACEMENTS DE LA MOBITHÈQUE

1. Parc La Grange: à côté de la pataugéoire
2. Parc du Musée Ariana: à l'entrée du Musée Ariana



## PARTENAIRES

Le Conservatoire et Jardin Botaniques (CJB): [www.ville-ge.ch/cjb](http://www.ville-ge.ch/cjb)

Le Musée Ariana: [www.ariana-geneve.ch](http://www.ariana-geneve.ch)

L'œuvre suisse d'entraide ouvrière - Genève (OSEO): [www.oseo-ge.ch](http://www.oseo-ge.ch)

et les cours de français dans les parcs: [www.cours-au-parc.ch](http://www.cours-au-parc.ch)

Le Service de la jeunesse (DEJ) \*

Le Service des Espaces verts (SEVE)

Le Service de la Sécurité et de l'Espace public (SEEP)

Le Théâtre de l'Orangerie (TO): [www.theatreorangerie.ch](http://www.theatreorangerie.ch)

## \*LIVRES NOMADES

Sous le slogan JE LIS-JE PASSE, des livres voyagent de main en main pour une invitation à la lecture gratuite et sans inscription préalable. On les trouve, munis d'un autocollant, dans les différents parcs où le Service de la jeunesse installe son OPERATION CHAISES-LONGUES du 1<sup>er</sup> juillet au 29 septembre 2019, de 13h à 19h dans les lieux suivants:

- Parc Trembley du 1<sup>er</sup> juillet au 25 août
- Parc Beaulieu du 1<sup>er</sup> juillet au 25 août
- Parc des Franchises du 1<sup>er</sup> juillet au 25 août
- Parc Bertrand du 1<sup>er</sup> juillet au 25 août
- Le Square Vélodrome / Cité Jonction du 1<sup>er</sup> juillet au 25 août
- Parc des Bastions du 1<sup>er</sup> juillet au 25 août
- Parc de la Grange du 29 juillet au 25 août
- Le Quai Gustave-Ador du 22 juin au 29 septembre



## **IMPRESSUM**

Bibliothèques municipales – Ville de Genève

DE PARC EN PARC AVEC LES BM

Programme juillet 2019

Tirage: 4'000

Impression: Ville de Genève

Création: [www.superposition.info](http://www.superposition.info)

Crédit images: P. 14, 24, 34 © Magali Girardin / Ville de Genève

P. 16 © Marc Philippin

P. 32, 38, 42 © Nicolas Lieber, Musée Ariana, Genève

